|  |  |
| --- | --- |
| Parlamento Europeo  2014-2019 |  |

<Commission>{IMCO}Comisión de Mercado Interior y Protección del Consumidor</Commission>

<RefProc>2016/2244</RefProc><RefTypeProc>(INI)</RefTypeProc>

<Date>{08/02/2017}8.2.2017</Date>

<TypeAM>ENMIENDAS</TypeAM>

<RangeAM>1 - 132</RangeAM>

<TitreType>Proyecto de informe</TitreType>

<Rapporteur>Dennis de Jong</Rapporteur>

(PE597.399v01-00)

<Titre>Funcionamiento de las franquicias en el sector minorista</Titre>

<DocRef>(2016/2244(INI))</DocRef>

AM\_Com\_NonLegReport

<RepeatBlock-Amend><Amend>Enmienda <NumAm>1</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Marc Tarabella, Lucy Anderson, Sergio Gutiérrez Prieto, Marlene Mizzi, Nicola Danti, Maria Grapini, Pina Picierno, Liisa Jaakonsaari</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Considerando A</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| A. Considerando que, a pesar de que no hay una definición común europea de la franquicia, por lo general ***s***e trata de una asociación entre personas físicas o jurídicas financiera y jurídicamente independientes entre sí según la cual una de las partes (el franquiciador) concede a la otra (el franquiciado) el derecho a utilizar su sistema de franquicia para vender bienes o servicios y comparte con ella sus conocimientos técnicos, con la intención por parte tanto del franquiciado como del franquiciador de obtener ingresos con esta actividad; | A. Considerando que, a pesar de que no hay una definición común europea de la franquicia, ***y los acuerdos de franquicia difieren entre los negocios, mientras que*** por lo general ***la franquicia incluye elementos comunes básicos específicos***, se trata ***concretamente*** de una asociación entre personas físicas o jurídicas financiera y jurídicamente independientes entre sí según la cual una de las partes (el franquiciador) concede a la otra (el franquiciado) el derecho a utilizar su sistema de franquicia para vender bienes o servicios y comparte con ella sus conocimientos técnicos, ***la facilitación de ayuda técnica y comercial por parte del franquiciador al franquiciado durante el período de vigencia del acuerdo***; con la intención por parte tanto del franquiciado como del franquiciador de obtener ingresos con esta actividad; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>2</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Andreas Schwab, Jiří Pospíšil</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Considerando A</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| A. Considerando que, a pesar de que no hay una definición común europea de la franquicia, ***por lo general se trata de*** una asociación entre personas físicas o jurídicas financiera y jurídicamente independientes entre sí según la cual una de las partes (el franquiciador) concede a la otra (el franquiciado) el derecho a utilizar su sistema de franquicia para vender bienes o servicios y comparte con ella sus conocimientos técnicos, con la intención por parte tanto del franquiciado como del franquiciador de obtener ingresos con esta actividad; | A. Considerando que, a pesar de que no hay una definición común europea de la franquicia, ***debido a las diferencias entre los acuerdos de franquicia, uno de los distintivos principales de los contratos de franquicia consiste en*** una asociación entre personas físicas o jurídicas financiera y jurídicamente independientes entre sí según la cual una de las partes (el franquiciador) concede a la otra (el franquiciado) el derecho a utilizar su sistema de franquicia para vender bienes o servicios y comparte con ella sus conocimientos técnicos, con la intención por parte tanto del franquiciado como del franquiciador de obtener ingresos con esta actividad; |

Or. <Original>{DE}de</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>3</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Edward Czesak</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Considerando A</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| A. Considerando que, a pesar de que no hay una definición común europea de la franquicia, ***por lo general se trata de una asociación entre personas físicas o jurídicas financiera y jurídicamente independientes entre sí según la cual una de las partes (el franquiciador) concede a la otra (el franquiciado)*** el derecho ***a utilizar su sistema de franquicia para vender bienes o servicios y comparte con ella sus conocimientos técnicos, con la intención por parte tanto del franquiciado como del franquiciador de obtener ingresos con esta actividad***; | A. Considerando que, a pesar de que no hay una definición común europea de la franquicia, ***se considera que es un método de actividad económica para la distribución de bienes y servicios que consiste en que el franquiciado obtiene*** el derecho ***de vender, en su propio beneficio, determinados bienes y servicios en el marco de un proceso de mercadotecnia del franquiciador, utilizando su nombre, sus marcas, y beneficiándose de su experiencia técnica y organizativa***; |

Or. <Original>{PL}pl</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>4</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Mylène Troszczynski</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Considerando B</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| B. Considerando ***que, en su Resolución de 11 de diciembre de 2013, el Parlamento acogió*** favorablemente la franquicia como modelo de negocio que apoya a nuevas empresas y la propiedad de pequeños negocios***, observando no obstante la existencia de cláusulas contractuales abusivas en ciertos casos y pidiendo transparencia y justicia en los contratos***; ***que el Parlamento llamaba por otra parte especialmente la atención de la Comisión y de los Estados miembros sobre los problemas a los que se enfrentan los franquiciados que quieren vender sus negocios o modificar su fórmula empresarial y permanecer activos en el mismo sector y solicitaba a la Comisión que examinara la prohibición de mecanismos de fijación de precios en los sistemas de franquicias, así como los efectos de las cláusulas de competencia a largo plazo, las opciones de compra y la prohibición de la plurifranquicia, así como que, en este sentido, reconsiderara la exención vigente de normas de competencia para las*** partes ***contratantes cuya cuota de mercado sea inferior al 30 %***; | B. Considerando favorablemente la franquicia como modelo de negocio que apoya a nuevas empresas y la propiedad de pequeños negocios***, y que respalda el crecimiento y el empleo en los territorios nacionales***; ***considerando la relación de confianza recíproca existente entre el franquiciador y el franquiciado en el riguroso interés de las dos*** partes; |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>5</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Philippe Juvin</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Considerando B</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| B. Considerando que, en su Resolución de 11 de diciembre de 2013, el Parlamento acogió favorablemente la franquicia como modelo de negocio que apoya a nuevas empresas y la propiedad de pequeños negocios, observando no obstante la existencia de cláusulas contractuales abusivas en ciertos casos y pidiendo transparencia y justicia en los contratos; que el Parlamento llamaba por otra parte especialmente la atención de la Comisión y de los Estados miembros sobre los problemas a los que se enfrentan los franquiciados que quieren vender sus negocios o modificar su fórmula empresarial y permanecer activos en el mismo sector y solicitaba a la Comisión que examinara la prohibición de mecanismos de fijación de precios en los sistemas de franquicias, así como los efectos de las cláusulas de competencia a largo plazo, las opciones de compra y la prohibición de la plurifranquicia***, así como que, en este sentido, reconsiderara la exención vigente de normas de competencia para las partes contratantes cuya cuota de mercado sea inferior al 30 %***; | B. Considerando que, en su Resolución de 11 de diciembre de 2013, el Parlamento acogió favorablemente la franquicia como modelo de negocio que apoya a nuevas empresas y la propiedad de pequeños negocios, observando no obstante la existencia de cláusulas contractuales abusivas en ciertos casos y pidiendo transparencia y justicia en los contratos; que el Parlamento llamaba por otra parte especialmente la atención de la Comisión y de los Estados miembros sobre los problemas a los que se enfrentan los franquiciados que quieren vender sus negocios o modificar su fórmula empresarial y permanecer activos en el mismo sector y solicitaba a la Comisión que examinara la prohibición de mecanismos de fijación de precios en los sistemas de franquicias, así como los efectos de las cláusulas de competencia a largo plazo, las opciones de compra y la prohibición de la plurifranquicia; |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>6</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Marc Tarabella, Maria Grapini, Liisa Jaakonsaari</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Considerando B</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| B. Considerando que, en su Resolución de 11 de diciembre de 2013, el Parlamento acogió favorablemente la franquicia como modelo de negocio que apoya a nuevas empresas y la propiedad de pequeños negocios, observando no obstante la existencia de cláusulas contractuales abusivas en ciertos casos y pidiendo transparencia y justicia en los contratos; que el Parlamento llamaba por otra parte especialmente la atención de la Comisión y de los Estados miembros sobre los problemas a los que se enfrentan los franquiciados que quieren vender sus negocios o modificar su fórmula empresarial y permanecer activos en el mismo sector y solicitaba a la Comisión que examinara la prohibición de mecanismos de fijación de precios en los sistemas de franquicias, así como los efectos de las cláusulas de competencia a largo plazo, las opciones de compra y la prohibición de la plurifranquicia, así como que, en este sentido, reconsiderara la exención vigente de normas de competencia para las partes contratantes cuya cuota de mercado sea inferior al 30 %; | B. Considerando que, en su Resolución de 11 de diciembre de 2013, el Parlamento acogió favorablemente la franquicia como modelo de negocio que apoya a nuevas empresas y la propiedad de pequeños negocios, observando no obstante la existencia de cláusulas contractuales abusivas en ciertos casos y pidiendo transparencia y justicia en los contratos; que el Parlamento llamaba por otra parte especialmente la atención de la Comisión y de los Estados miembros sobre los problemas a los que se enfrentan los franquiciados que quieren vender sus negocios o modificar su fórmula empresarial y permanecer activos en el mismo sector y solicitaba a la Comisión que examinara la prohibición de mecanismos de fijación de precios en los sistemas de franquicias, así como los efectos de las cláusulas de competencia a largo plazo, las opciones de compra y la prohibición de la plurifranquicia, así como que, en este sentido, reconsiderara la exención vigente de normas de competencia para las partes contratantes cuya cuota de mercado sea inferior al 30 %; ***no obstante esta petición permaneció sin respuesta;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>7</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jiří Pospíšil, Richard Sulík</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Considerando B</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| B. Considerando que, en su Resolución de 11 de diciembre de 2013, el Parlamento acogió favorablemente la franquicia como modelo de negocio que apoya a nuevas empresas y la propiedad de pequeños negocios, observando no obstante la existencia de cláusulas contractuales abusivas en ciertos casos y pidiendo transparencia y justicia en ***los*** ***contratos***; que el Parlamento llamaba por otra parte especialmente la atención de la Comisión y de los Estados miembros sobre los problemas a los que se enfrentan los franquiciados que quieren vender sus negocios o modificar su fórmula empresarial y permanecer activos en el mismo sector y solicitaba a la Comisión que examinara la prohibición de mecanismos de fijación de precios en los sistemas de franquicias, así como los efectos de las cláusulas de competencia a largo plazo, las opciones de compra y la prohibición de la plurifranquicia, así como que, en este sentido, reconsiderara la exención vigente de normas de competencia para las partes contratantes cuya cuota de mercado sea inferior al 30 %; | B. Considerando que, en su Resolución de 11 de diciembre de 2013, el Parlamento acogió favorablemente la franquicia como modelo de negocio que apoya a nuevas empresas y la propiedad de pequeños negocios, observando no obstante la existencia de cláusulas contractuales abusivas en ciertos casos y pidiendo transparencia y justicia en ***las cláusulas contractuales***; que el Parlamento llamaba por otra parte especialmente la atención de la Comisión y de los Estados miembros sobre los problemas a los que se enfrentan los franquiciados que quieren vender sus negocios o modificar su fórmula empresarial y permanecer activos en el mismo sector y solicitaba a la Comisión que examinara la prohibición de mecanismos de fijación de precios en los sistemas de franquicias, así como los efectos de las cláusulas de competencia a largo plazo, las opciones de compra y la prohibición de la plurifranquicia, así como que, en este sentido, reconsiderara la exención vigente de normas de competencia para las partes contratantes cuya cuota de mercado sea inferior al 30 %; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>8</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Mylène Troszczynski</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Considerando B bis (nuevo)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
|  | ***B bis.*** ***Considerando que el desfavorable contexto económico de la zona del euro y el desarrollo de una competencia desleal en el seno mismo del mercado único genera una inestabilidad crónica del mercado desfavorable a la inversión y al establecimiento de unas relaciones permanentes de cooperación entre las partes;*** |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>9</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Mylène Troszczynski</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Considerando C</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| C. Considerando ***que*** la franquicia ***podría ser*** un modelo de negocio que ***contribuyera a la realización del mercado único*** en el sector minorista, pero ***en estos momentos no está dando buenos resultados en la Unión, donde únicamente representa un 1,89 % del PIB, frente al 5,95 % en los EE. UU. y el 10,83 % en Australia, y un 83,5 % del volumen de negocios de las franquicias se concentra en solo siete Estados miembros***; | C. Considerando la franquicia un modelo de negocio que ***contribuye al crecimiento en los Estados miembros*** en el sector minorista, pero ***que todavía no ha desarrollado todo su potencial***; |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>10</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Marc Tarabella, Sergio Gutiérrez Prieto, Marlene Mizzi, Nicola Danti, Maria Grapini, Pina Picierno, Liisa Jaakonsaari</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Considerando C</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| C. Considerando que la franquicia podría ser un modelo de negocio que contribuyera a la realización del mercado único en el sector minorista, pero en estos momentos no está dando buenos resultados en la Unión, donde únicamente representa un 1,89 % del PIB, frente al 5,95 % en los EE. UU. y el 10,83 % en Australia, y que un 83,5 % del volumen de negocios de las franquicias se concentra en solo siete Estados miembros; | C. Considerando que la franquicia podría ser un modelo ***absoluto*** de negocio que contribuyera a la realización del mercado único en el sector minorista, ***dado que puede ser un medio conveniente para establecer una empresa mediante una inversión compartida de franquiciador y franquiciado***, pero en estos momentos no está dando buenos resultados en la Unión, donde únicamente representa un 1,89 % del PIB, frente al 5,95 % en los EE. UU. y el 10,83 % en Australia, y que un 83,5 % del volumen de negocios de las franquicias se concentra en solo siete Estados miembros; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>11</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Igor Šoltes</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Considerando C</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| C. Considerando que la franquicia podría ser un modelo de negocio que contribuyera a la realización del mercado único en el sector minorista, pero en estos momentos no está dando buenos resultados en la Unión, donde únicamente representa un 1,89 % del PIB, frente al 5,95 % en los EE. UU. y el 10,83 % en Australia, y que un 83,5 % del volumen de negocios de las franquicias se concentra en solo siete Estados miembros; | C. Considerando que franquicia podría ser un modelo de negocio que contribuyera a la realización del mercado único en el sector minorista, pero en estos momentos no está dando buenos resultados en la Unión, donde únicamente representa un 1,89 % del PIB, frente al 5,95 % en los EE. UU. y el 10,83 % en Australia, y que un 83,5 % del volumen de negocios de las franquicias se concentra en solo siete Estados miembros***,******razón por la cual es importante alentar una mayor dispersión de este modelo de negocio en toda la unión***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>12</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Philippe Juvin</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Considerando C</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| C. Considerando que la franquicia podría ser un modelo de negocio que contribuyera a la realización del mercado único en el sector minorista, ***pero*** en estos momentos no ***está*** dando buenos resultados en la Unión, donde únicamente representa un 1,89 % del PIB, frente al 5,95 % en los EE. UU. y el 10,83 % en Australia, y un 83,5 % del volumen de negocios de las franquicias se concentra en solo siete Estados miembros; | C. Considerando que la franquicia podría ser un modelo de negocio que contribuyera a la realización del mercado único en el sector minorista, ***si bien es de lamentar que*** en estos momentos no ***esté*** dando buenos resultados en la Unión, donde únicamente representa un 1,89 % del PIB, frente al 5,95 % en los EE. UU. y el 10,83 % en Australia, y un 83,5 % del volumen de negocios de las franquicias se concentra en solo siete Estados miembros; |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>13</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Marc Tarabella, Lucy Anderson, Sergio Gutiérrez Prieto, Nicola Danti, Maria Grapini, Pina Picierno, Liisa Jaakonsaari</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Considerando D</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| D. Considerando que la legislación vigente en cuanto a la franquicia como modelo de negocio es muy diversa entre los distintos Estados miembros, y que los franquiciados pueden no animarse a formar parte de redes de franquicia transfronterizas por no estar familiarizados con otros sistemas jurídicos y tal vez verse desprotegidos frente a las prácticas comerciales desleales; | D. Considerando que ***la franquicia tiene una dimensión transfronteriza significativa y que es importante para que funcione el mercado interno, pero*** que la legislación vigente en cuanto a la franquicia como modelo de negocio es muy diversa entre los distintos Estados miembros, y que los franquiciados pueden no animarse a formar parte de redes de franquicia transfronterizas por no estar familiarizados con otros sistemas jurídicos y tal vez por verse desprotegidos frente a las prácticas comerciales desleales; ***considerando en cambio que esto puede tener un impacto sobre toda la economía de la Unión así como sobre los consumidores finales al limitarles su elección;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>14</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jasenko Selimovic</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Considerando D</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| D. Considerando que la legislación vigente en cuanto a la franquicia como modelo de negocio es muy diversa entre los distintos Estados miembros, y que los franquiciados pueden no animarse a formar parte de redes de franquicia transfronterizas por no estar familiarizados con otros sistemas jurídicos y tal vez verse desprotegidos frente a las prácticas comerciales desleales; | D. Considerando que la legislación vigente en cuanto a la franquicia como modelo de negocio es muy diversa entre los distintos Estados miembros, y que los franquiciados pueden no animarse a formar parte de redes de franquicia transfronterizas por no estar familiarizados con otros sistemas jurídicos y tal vez verse desprotegidos frente a las prácticas comerciales desleales; ***lamenta al respecto el subdesarrollo de la franquicia, hecho que afecta de manera negativa al crecimiento, la creación de puestos de trabajo, el aumento de la base impositiva, las PYMES y el desarrollo de la capacidad empresarial así como la adquisición de nuevas capacidades y habilidades;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>15</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Mylène Troszczynski</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Considerando D</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| D. Considerando que la legislación vigente en cuanto a la franquicia como modelo de negocio ***es muy diversa*** entre los distintos Estados miembros, y que los franquiciados pueden no animarse a formar parte de redes de franquicia transfronterizas ***por no estar familiarizados con otros sistemas jurídicos y tal vez verse desprotegidos frente a las prácticas comerciales desleales***; | D. Considerando que la legislación vigente en cuanto a la franquicia como modelo de negocio ***difiere naturalmente*** entre los distintos Estados miembros, y que los franquiciados pueden no animarse a formar parte de redes de franquicia transfronterizas; |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>16</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Igor Šoltes</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Considerando D</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| D. Considerando que la legislación vigente en cuanto a la franquicia como modelo de negocio es muy diversa entre los distintos Estados miembros, y que los franquiciados pueden no animarse a formar parte de redes de franquicia transfronterizas por no estar familiarizados con otros sistemas jurídicos y tal vez verse desprotegidos frente a las prácticas comerciales desleales; | D. Considerando que la legislación vigente en cuanto a la franquicia como modelo de negocio es muy diversa entre los distintos Estados miembros, y que los franquiciados pueden no animarse a formar parte de redes de franquicia transfronterizas por no estar familiarizados con otros sistemas jurídicos y tal vez verse desprotegidos frente a las prácticas comerciales desleales, ***por este motivo debe considerarse una reflexión sobre un posible marco regulador de la Unión***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>17</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Kaja Kallas, Jasenko Selimovic</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Considerando D</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| D. Considerando que la ***legislación vigente*** en cuanto a la franquicia como modelo de negocio es muy diversa entre los distintos Estados miembros, y que ***los*** ***franquiciados pueden no animarse a formar parte de redes de franquicia transfronterizas por no estar familiarizados con otros sistemas jurídicos y tal vez verse desprotegidos frente a las prácticas comerciales desleales;*** | D. Considerando que la ***ejecución de los reglamentos vigentes de la Unión y la manera en que se aplican las legislaciones nacionales*** en cuanto a la franquicia como modelo de negocio es muy diversa entre los distintos Estados miembros, y que ***la consiguiente falta de reglamentos homogéneos crea barreras técnicas que pueden desalentar tanto al franquiciador como al franquiciado para expandir sus actividades transfronterizas***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>18</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Marc Tarabella, Lucy Anderson, Maria Grapini, Liisa Jaakonsaari</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Considerando D bis (nuevo)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
|  | ***D bis*** ***Considerando que el entorno de autorregulación de la Unión es débil debido al deficiente cumplimiento del Código europeo de deontología por parte de las asociaciones nacionales de franquicias y a la escasa representatividad de dichas asociaciones;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>19</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jasenko Selimovic, Dita Charanzová</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Considerando D bis (nuevo)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
|  | ***D bis*** ***Considerando que las franquicias combinan las ventajas de aumentar la distribución de productos y de establecer una red uniforme;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>20</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jasenko Selimovic, Dita Charanzová, Kaja Kallas</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Considerando D ter (nuevo)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
|  | ***D ter*** ***Considerando que la franquicia ha sido una fórmula empresarial exitosa que permite la rápida adquisición de nuevos mercados con una inversión limitada y una posibilidad creciente de éxito tanto para los franquiciados como para los franquiciadores;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>21</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Marc Tarabella, Marlene Mizzi, Maria Grapini, Pina Picierno, Liisa Jaakonsaari</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Considerando E</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| E. Considerando que no son lo mismo las franquicias «duras» que las «blandas» en lo que respecta a las condiciones del acuerdo de franquicia; que, por otra parte, hay modelos con características específicas, como las asociaciones de minoristas independientes, que únicamente deberían verse afectados por las normas relativas a la franquicia en la medida en que encajen con la definición de esta; | E. Considerando que no son lo mismo las franquicias «duras» que las «blandas» en lo que respecta a las condiciones del acuerdo de franquicia; que, por otra parte, hay modelos de ***negocios alternativos*** con características específicas, como las asociaciones de minoristas independientes, que únicamente deberían verse afectados por las normas relativas a la franquicia en la medida en que encajen con la definición de esta; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>22</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Mylène Troszczynski</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Considerando F</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| ***F.*** ***Considerando que falta información en cuanto el funcionamiento de las franquicias en el sector minorista, dado que la información de interés no se pone por escrito o acostumbra a encontrarse únicamente en las cartas adjuntas al acuerdo de franquicia, las cuales tienen carácter confidencial y, por tanto, no se hacen públicas, así como que no hay mecanismo alguno a nivel de la Unión para recabar información sobre las cláusulas o la ejecución de los contratos que puedan resultar abusivas;*** | ***suprimido*** |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>23</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Igor Šoltes</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Considerando F</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| F. Considerando que falta información en cuanto el funcionamiento de las franquicias en el sector minorista, dado que la información de interés no se pone por escrito o acostumbra a encontrarse únicamente en las cartas adjuntas al acuerdo de franquicia, las cuales tienen carácter confidencial y, por tanto, no se hacen públicas, así como que no hay mecanismo alguno a nivel de la Unión para recabar información sobre las cláusulas o la ejecución de los contratos que puedan resultar abusivas; | F. Considerando que falta información en cuanto al funcionamiento de las franquicias en el sector minorista, dado que la información de interés no se pone por escrito o suele encontrarse únicamente en las cartas adjuntas al acuerdo de franquicia, las cuales tienen carácter confidencial y, por tanto, no se hacen públicas, así como que no hay mecanismo alguno a nivel de la Unión para recabar información sobre las cláusulas o la ejecución de los contratos que puedan resultar abusivas; ***es necesaria una plataforma que contenga información importante a fin de proporcionarle a los franquiciadores y a los franquiciados un mayor conocimiento sobre sus derechos y sus obligaciones***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>24</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Daniel Dalton</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Considerando F</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| F. Considerando que falta información en cuanto al funcionamiento de las franquicias en ***el sector minorista***, dado que la información de interés no se pone por escrito o suele encontrarse únicamente en las cartas adjuntas al acuerdo de franquicia, las cuales tienen carácter confidencial y, por tanto, no se hacen públicas, así como que no hay mecanismo alguno a nivel de la Unión para recabar información sobre las cláusulas o la ejecución de los contratos que puedan resultar abusivas; | F. Considerando que falta información en cuanto al funcionamiento de las franquicias en ***todos los sectores***, dado que la información de interés no se pone por escrito o suele encontrarse únicamente en las cartas adjuntas al acuerdo de franquicia, las cuales tienen carácter confidencial y, por tanto, no se hacen públicas, así como que no hay mecanismo alguno a nivel de la Unión para recabar información sobre las cláusulas o la ejecución de los contratos que puedan resultar abusivas; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>25</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Igor Šoltes</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Considerando G</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| G. Considerando que, como parte de la realización del mercado único digital, debe prestarse especial atención a las tensiones surgidas entre franquiciados y franquiciadores en lo que respecta al comercio electrónico y a cómo se comparten los datos de los consumidores, ya que los acuerdos de franquicia no contienen en la actualidad disposiciones al respecto, lo que se traduce en incertidumbre y conflictos de manera innecesaria; | G. Considerando que, como parte de la realización del mercado único digital, debe prestarse especial atención a las tensiones surgidas entre franquiciados y franquiciadores en lo que respecta al comercio electrónico y a cómo se comparten los datos de los consumidores, ya que los acuerdos de franquicia no contienen en la actualidad disposiciones al respecto, lo que se traduce en incertidumbre y conflictos de manera innecesaria; ***considerando que el comercio electrónico se está expandiendo y que los consumidores lo están usando cada vez más, y debe estar, por consiguiente, incluido en los acuerdos de franquicia;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>26</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Marc Tarabella, Sergio Gutiérrez Prieto, Maria Grapini, Pina Picierno, Liisa Jaakonsaari</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Considerando G</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| G. Considerando que, como parte de la realización del mercado único digital, debe prestarse especial atención a las tensiones surgidas entre franquiciados y franquiciadores en lo que respecta al comercio electrónico y a cómo se comparten los datos de los consumidores, ya que los acuerdos de franquicia no contienen en la actualidad disposiciones al respecto, lo que se traduce en incertidumbre y conflictos de manera innecesaria; | G. Considerando que, como parte de la realización del mercado único digital, debe prestarse especial atención a las tensiones surgidas entre franquiciados y franquiciadores en lo que respecta al comercio electrónico y a cómo se comparten los datos de los consumidores, ya que los acuerdos de franquicia no contienen en la actualidad disposiciones al respecto, lo que se traduce en incertidumbre y conflictos de manera innecesaria ***y que el Reglamento n.º 330/2010 y sus directivas afines ignoran ampliamente la digitalización de la economía***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>27</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Kaja Kallas, Jasenko Selimovic</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Considerando G</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| G. Considerando que, como parte de la realización del mercado único digital, debe prestarse especial atención a ***las*** ***tensiones surgidas entre franquiciados y franquiciadores en lo que respecta al comercio electrónico y a cómo se comparten los datos de los consumidores, ya que*** los acuerdos de franquicia no contienen ***en la actualidad*** disposiciones al respecto, ***lo que se traduce en*** incertidumbre y conflictos de manera innecesaria; | G. Considerando que, como parte de la realización del mercado único digital, debe prestarse especial atención a ***la*** ***expansión de franquicias en lo que respecta al comercio electrónico y a la creciente relevancia de los datos de los consumidores para el éxito de los modelos de negocio de franquicia, específicamente dado que*** los acuerdos de franquicia no contienen ***en la actualidad*** disposiciones al respecto, ***lo que deja margen a*** incertidumbre y conflictos de manera innecesaria; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>28</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Mylène Troszczynski</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Considerando G</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| G. Considerando que***, como parte de la realización del mercado único digital,*** debe prestarse especial atención a las tensiones surgidas entre franquiciados y franquiciadores en lo que respecta al comercio electrónico y a cómo se comparten los datos de los consumidores, ya que los acuerdos de franquicia no contienen en la actualidad disposiciones al respecto, lo que se traduce en incertidumbre y conflictos de manera innecesaria; | G. Considerando que debe prestarse especial atención a las tensiones surgidas entre franquiciados y franquiciadores en lo que respecta al comercio electrónico y a cómo se comparten los datos de los consumidores, ya que los acuerdos de franquicia no contienen en la actualidad disposiciones al respecto, lo que se traduce en incertidumbre y conflictos de manera innecesaria; |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>29</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Edward Czesak</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Considerando G</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| G. Considerando que, como parte de la realización del mercado único digital, debe prestarse especial atención a las tensiones ***surgidas*** entre franquiciados y franquiciadores en lo que respecta al comercio electrónico y a cómo se comparten los datos de los consumidores, ya que los acuerdos de franquicia no contienen en la actualidad disposiciones al respecto, lo que ***se traduce*** en incertidumbre y conflictos de manera innecesaria; | G. Considerando que, como parte de la realización del mercado único digital, debe prestarse especial atención a ***todas*** las tensiones ***que surjan*** entre franquiciados y franquiciadores en lo que respecta al comercio electrónico y a cómo se comparten los datos de los consumidores, ya que los acuerdos de franquicia no contienen en la actualidad disposiciones al respecto, lo que***, en consecuencia,*** ***puede traducirse*** en incertidumbre y conflictos de manera innecesaria; |

Or. <Original>{PL}pl</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>30</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Marlene Mizzi, Marc Tarabella, Maria Grapini</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Considerando G bis (nuevo)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
|  | ***G bis*** ***Considerando que el franquiciador tiene que comprobar un grave incumplimiento de contrato o de deontología por parte del franquiciado a fin de decidir de manera unilateral la no renovación del contrato o el otorgamiento de la franquicia a otra persona o empresa dentro del mismo territorio, especialmente si el franquiciado ha operado la franquicia con éxito durante la duración del acuerdo, período durante el cual se realizó una inversión importante para el crecimiento de la marca y se incrementó su reputación comercial;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>31</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Marc Tarabella, Lucy Anderson, Sergio Gutiérrez Prieto, Marlene Mizzi, Nicola Danti, Olga Sehnalová, Maria Grapini, Pina Picierno, Liisa Jaakonsaari</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Considerando G bis (nuevo)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
|  | ***G bis*** ***Considerando que la Comisión ha definido las prácticas comerciales desleales como «prácticas que se apartan manifiestamente de la buena conducta comercial, que son contrarias a la buena fe y a la lealtad comercial, y que son impuestas de manera unilateral por un socio comercial en relación con otro»***1bis***;*** |
|  | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
|  | 1bis «***Sobre prácticas comerciales desleales en la cadena de suministro alimentario», COM(2014)472.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>32</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Marc Tarabella, Sergio Gutiérrez Prieto, Marlene Mizzi, Nicola Danti, Olga Sehnalová, Maria Grapini, Pina Picierno, Liisa Jaakonsaari</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Considerando G ter (nuevo)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
|  | ***G ter*** ***Considerando que el «factor miedo» distorsiona las relaciones comerciales cuando la parte más débil no puede hacer valer sus derechos de forma efectiva y no está dispuesta a denunciar las prácticas comerciales desleales impuestas por la parte más fuerte por temor a comprometer sus relaciones comerciales;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>33</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Marc Tarabella, Sergio Gutiérrez Prieto, Marlene Mizzi, Nicola Danti, Olga Sehnalová, Maria Grapini, Pina Picierno, Liisa Jaakonsaari</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 1</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 1. Considera que, para la plena realización del mercado único en el sector minorista, la franquicia puede desempeñar un papel importante siempre que tanto los franquiciados como los franquiciadores gocen en toda la Unión de una protección eficaz frente a las prácticas comerciales desleales; | 1. Considera que, para la plena realización del mercado único en el sector minorista, la franquicia puede desempeñar un papel importante siempre que tanto los franquiciados como los franquiciadores gocen en toda la Unión de una protección eficaz frente a las prácticas comerciales desleales; ***sin embargo, en la actualidad este no es el caso dado que entre los Estados miembros existen diferentes medidas que conducen a un alto grado de divergencia y diversificación entre los Estados miembros en lo que respecta al nivel, naturaleza y forma de la protección legal;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>34</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Daniel Dalton</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 1</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 1. Considera que, para la plena realización del mercado único en el sector minorista, la franquicia puede desempeñar un papel importante ***siempre que*** tanto los franquiciados como los franquiciadores ***gocen*** en toda la Unión de una protección eficaz frente a las prácticas comerciales desleales; | 1. Considera que, para la plena realización del mercado único en el sector minorista, la franquicia puede desempeñar un papel importante ***dada su infrautilización actual en la Unión en comparación con otras economías desarrolladas; considera*** que una protección eficaz tanto de los franquiciados como de los franquiciadores en toda la Unión frente a las prácticas comerciales desleales ***alentará al mayor crecimiento de las franquicias***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>35</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Richard Sulík</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 1</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 1. Considera que, para la plena realización del mercado único en el sector minorista, la franquicia puede desempeñar un papel importante ***siempre que tanto los franquiciados como los franquiciadores gocen en toda la Unión de una protección eficaz frente a las prácticas comerciales desleales***; | 1. Considera que, para la plena realización del mercado único en el sector minorista, la franquicia puede desempeñar un papel importante; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>36</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Mylène Troszczynski</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 1</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 1. Considera que***, para la plena realización del mercado único*** en el sector minorista***, la franquicia*** puede desempeñar un importante papel siempre que tanto los franquiciados como loa franquiciadores gocen ***en toda la Unión*** de una protección eficaz frente a las prácticas comerciales desleales; | 1. Considera que ***la franquicia*** en el sector minorista puede desempeñar un importante papel siempre que tanto los franquiciados como loa franquiciadores gocen de una protección eficaz frente a las prácticas comerciales desleales; |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>37</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Kaja Kallas, Jasenko Selimovic</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 1</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 1. Considera que, para la plena realización del mercado único ***en el sector minorista,*** la franquicia puede desempeñar un papel importante siempre que ***tanto los franquiciados como los franquiciadores gocen en toda la Unión de una protección eficaz frente a las prácticas comerciales desleales***; | 1. Considera que, para la plena realización del mercado único, la franquicia puede desempeñar un papel importante, siempre que ***se implementen estándares homogéneos, se aclaren los derechos y las obligaciones de cada una de las partes de un contrato de franquicia, y se eliminen las barreras técnicas con respecto al comercio transfronterizo***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>38</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Richard Sulík</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 1 bis (nuevo)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
|  | ***1 bis*** ***Recuerda que tanto el franquiciador como el franquiciado son dos empresarios que forman parte de manera voluntaria de la actividad empresarial, que se entiende como una actividad sistemática llevada a cabo de manera independiente con el fin de que un empresario, a su nombre y bajo su responsabilidad, obtenga una ganancia; además recuerda que la idea esencial de la franquicia es un sistema de cooperación unificado; los clientes del sistema de franquicia confían en la unidad del sistema y de los productos y servicios suministrados y vendidos por los miembros de dicho sistema;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>39</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Marc Tarabella, Sergio Gutiérrez Prieto, Marlene Mizzi, Nicola Danti, Olga Sehnalová, Maria Grapini, Pina Picierno, Liisa Jaakonsaari</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 1 bis (nuevo)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
|  | ***1 bis*** ***Contempla que dado el fuerte carácter fronterizo de la franquicia, se recomienda un enfoque uniforme para corregir las prácticas comerciales desleales a nivel de la Unión;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>40</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jasenko Selimovic, Dita Charanzová, Kaja Kallas</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 1 bis (nuevo)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
|  | ***1 bis*** ***Recuerda que la franquicia es una relación contractual entre dos negocios jurídicamente independientes;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>41</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jasenko Selimovic, Dita Charanzová, Kaja Kallas</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 1 ter (nuevo)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
|  | ***1 ter*** ***Subraya que las partes de un contrato de franquicia son mutuamente vulnerables, dado que el franquiciador enfrenta el riesgo de perder el secreto de su fórmula y el franquiciado abandona parte de su independencia con respecto a las decisiones comerciales;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>42</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Mylène Troszczynski</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 2</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 2. Hace hincapié en que los franquiciados ***suelen ser la parte más débil en el acuerdo de franquicia, dado que el sistema del que se trate lo ha elaborado habitualmente el franquiciador y*** el franquiciado ***acostumbra a disponer de menos medios económicos e información que el franquiciador, por lo que*** depende en gran medida del conocimiento práctico ***de este***; | 2. Hace hincapié en que ***la fórmula de la franquicia ha sido elaborada por el franquiciador y que*** los franquiciados ***se benefician de ella directamente; resalta asimismo que las oportunidades de éxito comercial de la marca se basan en un compromiso contractual detallado y una confianza esencial entre las partes; considera que*** el franquiciado depende en gran medida del conocimiento práctico ***del franquiciador y, a la inversa, el franquiciador depende mucho de la eficacia comercial del franquiciado, así como de su estabilidad económica, y no tiene ningún interés en favorecer perspectivas inestables***; |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>43</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Richard Sulík</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 2</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 2. Hace hincapié en que ***los franquiciados suelen ser la parte más débil en el acuerdo de franquicia, dado que*** el sistema del que se trate lo ha elaborado habitualmente el franquiciador y ***el franquiciado acostumbra a disponer de menos medios económicos e información que*** el franquiciador, ***por lo que depende en gran medida del conocimiento práctico de este***; | 2. Hace hincapié en que el sistema del que se trate lo ha elaborado habitualmente el franquiciador y ***que*** ***el franquiciado celebra una relación contractual con*** el franquiciador ***de manera voluntaria;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>44</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Maria Grapini</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 2</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 2. Hace hincapié en que los franquiciados suelen ser la parte más débil en el acuerdo de franquicia, dado que el sistema del que se trate lo ha elaborado habitualmente el franquiciador y el franquiciado acostumbra a disponer de menos medios económicos e información que el franquiciador, por lo que depende en gran medida del conocimiento práctico de este; | 2. Hace hincapié en que los franquiciados suelen ser la parte más débil en el acuerdo de franquicia***, en especial cuando están representados por las pymes***, dado que el sistema del que se trate lo ha elaborado habitualmente el franquiciador y el franquiciado acostumbra a disponer de menos medios económicos e información que el franquiciador, por lo que depende en gran medida del conocimiento práctico de este; |

Or. <Original>{RO}ro</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>45</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Daniel Dalton</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 2</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 2. ***Hace hincapié en que***los franquiciados suelen ser la parte más débil en el acuerdo de franquicia, dado que el sistema del que se trate lo ha elaborado habitualmente el franquiciador y el franquiciado acostumbra a disponer de menos medios económicos e información que el franquiciador, por lo que depende en gran medida del conocimiento práctico de este; | 2. ***Señala que*** los franquiciados suelen ser la parte más débil en el acuerdo de franquicia, dado que el sistema del que se trate lo ha elaborado habitualmente el franquiciador y el franquiciado acostumbra a disponer de menos medios económicos y ***puede estar*** menos informado que el franquiciador, por lo que depende en gran medida del conocimiento práctico de este; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>46</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Igor Šoltes</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 2</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 2. Hace hincapié en que los franquiciados suelen ser la parte más débil en el acuerdo de franquicia, dado que el sistema del que se trate lo ha elaborado habitualmente el franquiciador y el franquiciado acostumbra a disponer de menos medios económicos e información que el franquiciador, por lo que depende en gran medida del conocimiento práctico de este; | 2. Hace hincapié en que los franquiciados suelen ser la parte más débil en el acuerdo de franquicia, dado que el sistema del que se trate lo ha elaborado habitualmente el franquiciador y el franquiciado acostumbra a disponer de menos medios económicos ***y, por consiguiente, de menos*** información que el franquiciador, por lo que depende en gran medida del conocimiento práctico de este; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>47</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jasenko Selimovic, Dita Charanzová, Kaja Kallas</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 2</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 2. Hace hincapié en que los franquiciados suelen ser la parte más débil en el acuerdo de franquicia, dado que el sistema del que se trate lo ha elaborado habitualmente el franquiciador y el franquiciado acostumbra a disponer de menos medios económicos e información que el franquiciador, por lo que depende ***en gran medida*** del conocimiento práctico de este; | 2. Hace hincapié en que los franquiciados suelen ser la parte más débil en el acuerdo de franquicia, dado que el sistema del que se trate lo ha elaborado habitualmente el franquiciador y el franquiciado acostumbra a disponer de menos medios económicos e información que el franquiciador, por lo que depende en gran medida del conocimiento práctico de este; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>48</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Richard Sulík</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 2 bis (nuevo)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
|  | ***2 bis*** ***Destaca el hecho de que el sistema depende en gran medida en la cooperación funcional del franquiciador y el franquiciado; en muchos casos, incluso un único franquiciado puede dañar todo el sistema de manera irreparable;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>49</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Marc Tarabella, Lucy Anderson, Sergio Gutiérrez Prieto, Marlene Mizzi, Maria Grapini, Liisa Jaakonsaari</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 3</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 3. Afirma que los franquiciadores se han organizado a nivel tanto nacional como europeo al objeto de defender sus intereses, mientras que los franquiciados, a menudo por falta de medios, suelen carecer de estas organizaciones representativas, y no gozan por ello de la representación que les correspondería; | 3. Afirma que los franquiciadores se han organizado a nivel tanto nacional como europeo al objeto de defender sus intereses, mientras que los franquiciados, a menudo debido a su falta de recursos, suelen carecer de estas organizaciones representativas ***que defiendan sus intereses grupales; por ende, continúan operando mayormente de manera individual*** y no gozan de la representación que les correspondería; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>50</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Maria Grapini</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 3</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 3. Afirma que los franquiciadores se han organizado a nivel tanto nacional como europeo al objeto de defender sus intereses, mientras que los franquiciados suelen carecer de estas organizaciones representativas, a menudo por falta de medios, y no gozan por ello de la representación que les correspondería; | 3. Afirma que los franquiciadores se han organizado a nivel tanto nacional como europeo al objeto de defender sus intereses, mientras que los franquiciados suelen carecer de estas organizaciones representativas, a menudo por falta de medios, y no gozan por ello de la representación que les correspondería***, son vulnerables y corren un mayor riesgo en el respeto de un comercio justo***; |

Or. <Original>{RO}ro</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>51</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Igor Šoltes</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 3</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 3. Afirma que los franquiciadores se han organizado a nivel tanto nacional como europeo al objeto de defender sus intereses, mientras que los franquiciados, a menudo por falta de medios, suelen carecer de estas organizaciones representativas, y no gozan por ello de la representación que les correspondería; | 3. Afirma que los franquiciadores se han organizado a nivel tanto nacional como europeo al objeto de defender sus intereses, mientras que los franquiciados, a menudo por falta de medios, suelen carecer de estas organizaciones representativas, y no gozan de la representación que les correspondería ***así como de la protección a nivel nacional y europeo;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>52</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jiří Pospíšil</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 3</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 3. Afirma que los franquiciadores se han organizado a nivel tanto nacional como europeo al objeto de defender sus intereses, mientras que los franquiciados, a menudo ***por falta de medios, suelen carecer de estas organizaciones representativas, y no gozan por ello de*** la representación que les correspondería; | 3. Afirma que los franquiciadores se han organizado a nivel tanto nacional como europeo al objeto de defender sus intereses, mientras que los franquiciados, a menudo ***no gozan de*** la representación que les correspondería; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>53</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Richard Sulík</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 3</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 3. Afirma que los franquiciadores se han organizado a nivel tanto nacional como europeo al objeto de defender sus intereses, ***mientras que*** ***los franquiciados, a menudo por falta de medios, suelen carecer de estas organizaciones representativas, y no gozan por ello de*** ***la representación que les correspondería***; | 3. Afirma que los franquiciadores ***y los franquiciados*** se han organizado a nivel tanto nacional como europeo al objeto de defender sus intereses, ***y que su adhesión a esas organizaciones deben permanecer opcionales***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>54</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Kaja Kallas</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 3</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 3. Afirma que los franquiciadores se han organizado a nivel tanto nacional como europeo al objeto de defender sus intereses, mientras que los franquiciados, ***a menudo por falta de medios****,* suelen carecer de estas organizaciones representativas, y no gozan por ello de la representación que les correspondería; | 3. Afirma que los franquiciadores se han organizado a nivel tanto nacional como europeo al objeto de defender sus intereses, mientras que los franquiciados suelen carecer de estas organizaciones representativas, y no gozan por ello de la representación que les correspondería; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>55</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Mylène Troszczynski</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 3</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 3. ***Afirma*** que los franquiciadores se han organizado a nivel tanto nacional como europeo al objeto de defender sus intereses, mientras que los franquiciados suelen carecer de estas organizaciones representativas, a menudo por falta de medios, y no gozan por ello de la representación que les correspondería; | 3. ***Observa*** que los franquiciadores se han organizado a nivel tanto nacional como europeo al objeto de defender sus intereses, mientras que los franquiciados suelen carecer de estas organizaciones representativas, a menudo por falta de medios, y no gozan por ello de la representación que les correspondería; |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>56</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Marc Tarabella, Lucy Anderson, Sergio Gutiérrez Prieto, Marlene Mizzi, Maria Grapini, Liisa Jaakonsaari</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 4</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 4. Pide a la Comisión y a los Estados miembros que impulsen la creación de asociaciones representativas de los franquiciados y velen por que su voz se haga oír siempre que se estén preparando políticas o legislación que puedan afectarlos; | 4. Pide a la Comisión y a los Estados miembros que impulsen la creación de asociaciones representativas de los franquiciados y velen por que su voz se haga oír siempre que se estén preparando políticas o legislación que puedan afectarlos***,*** ***a fin de asegurar que las partes disfruten de una representación más igualitaria***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>57</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Maria Grapini</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 4</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 4. Pide a la Comisión y a los Estados miembros que impulsen la creación de asociaciones representativas de los franquiciados y velen por que su voz se haga oír siempre que se estén preparando políticas o legislación que puedan afectarlos; | 4. Pide a la Comisión y a los Estados miembros que impulsen ***y promuevan*** la creación de asociaciones representativas de los franquiciados y velen por que su voz se haga oír siempre que se estén preparando políticas o legislación que puedan afectarlos; |

Or. <Original>{RO}ro</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>58</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jasenko Selimovic, Dita Charanzová</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 4</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 4. Pide a la Comisión y a los Estados miembros que impulsen la creación de asociaciones representativas de los franquiciados y velen por que su voz se haga oír siempre que se estén preparando políticas o legislación que puedan afectarlos; | 4. Pide a la Comisión y a los Estados miembros que impulsen ***y fortalezcan*** la creación de asociaciones representativas de los franquiciados y velen por que su voz se haga oír siempre que se estén preparando políticas o legislación que puedan afectarlos; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>59</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jiří Pospíšil, Andreas Schwab, Richard Sulík</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 4</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 4. Pide a la Comisión y a los Estados miembros que ***impulsen la creación de asociaciones representativas*** ***de***los franquiciados ***y velen por que su voz se haga oír*** siempre que se estén preparando políticas o legislación que puedan afectarlos; | 4. Pide a la Comisión y a los Estados miembros que ***alienten al diálogo entre los franquiciadores,*** los franquiciados ***y los responsables de adoptar decisiones*** siempre que se estén preparando políticas o legislación que puedan afectarlos; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>60</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Daniel Dalton</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 4</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 4. Pide a la Comisión y a los Estados miembros que ***impulsen*** la creación de asociaciones representativas de los franquiciados y velen por que su voz se haga oír siempre que se estén preparando políticas o legislación que puedan afectarlos; | 4. Pide a la Comisión y a los Estados miembros que ***alienten*** la creación de asociaciones representativas de los franquiciados y velen por que su voz se haga oír siempre que se estén preparando políticas o legislación que puedan afectarlos; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>61</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Mylène Troszczynski</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 5</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| ***5.*** ***Subraya que sigue sin darse solución a la sempiterna falta de información en cuanto al funcionamiento de las franquicias en el sector minorista y pide a la Comisión que cree un punto de contacto para la obtención de información sobre los problemas a los que se enfrentan los franquiciados, garantizando al mismo tiempo la confidencialidad de la información así obtenida;*** | ***suprimido*** |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>62</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Igor Šoltes</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 5</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 5. Subraya que sigue sin darse solución a la sempiterna falta de información en cuanto al funcionamiento de las franquicias en el sector minorista y pide a la Comisión que cree un punto de contacto para la obtención de información sobre los problemas a los que se enfrentan los franquiciados, garantizando al mismo tiempo la confidencialidad de la información así obtenida; | 5. Subraya que sigue sin darse solución a la sempiterna falta de información en cuanto al funcionamiento de las franquicias en el sector minorista y pide a la Comisión que cree un punto de contacto para la obtención de información sobre los problemas a los que se enfrentan los franquiciados, garantizando al mismo tiempo la confidencialidad de la información así obtenida ***y ofreciendo a los franquiciados la opción de obtener ayuda legal en caso de que surjan conflictos graves entre las partes***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>63</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Maria Grapini</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 5</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 5. Subraya que sigue sin darse solución a la sempiterna falta de información en cuanto al funcionamiento de las franquicias en el sector minorista y pide a la Comisión que cree un punto de contacto para la obtención de información sobre los problemas a los que se enfrentan los franquiciados, garantizando al mismo tiempo la confidencialidad de la información así obtenida; | 5. Subraya que sigue sin darse solución a la sempiterna falta de información en cuanto al funcionamiento de las franquicias en el sector minorista y pide a la Comisión que cree un punto de contacto para la obtención de información sobre los problemas a los que se enfrentan los franquiciados, garantizando al mismo tiempo la confidencialidad de la información así obtenida ***y el funcionamiento de las instituciones habilitadas para su resolución***; |

Or. <Original>{RO}ro</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>64</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jiří Pospíšil, Andreas Schwab</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 5</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 5. Subraya que sigue sin darse solución a la sempiterna falta de información en cuanto al funcionamiento de las franquicias en el sector minorista y pide a ***la*** ***Comisión que cree un punto*** de contacto para la obtención de información sobre los problemas a los que se enfrentan los franquiciados, garantizando al mismo tiempo la confidencialidad de la información así obtenida; | 5. Subraya que sigue sin darse solución a la sempiterna falta de información en cuanto al funcionamiento de las franquicias en el sector minorista y pide a los ***Estados miembros que asignen, junto con la Comisión, puntos*** de contacto para la obtención de información sobre los problemas a los que se enfrentan los franquiciados, garantizando al mismo tiempo la confidencialidad de la información así obtenida; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>65</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Kaja Kallas</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 5</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 5. Subraya que sigue sin darse solución a la sempiterna falta de información en cuanto al funcionamiento de las franquicias en ***el*** ***sector minorista*** y pide a la Comisión que ***cree un punto de*** contacto para la obtención de información sobre los problemas a los que se enfrentan los ***franquiciados, garantizando al mismo tiempo la confidencialidad de la información así obtenida***; | 5. Subraya que sigue sin darse solución a la sempiterna falta de información en cuanto al funcionamiento de las franquicias en ***la*** ***Unión*** y pide a la Comisión que ***mejore la recopilación de información, por ejemplo, creando puntos de*** contacto ***confidenciales*** para la obtención de información sobre los problemas a los que se enfrentan los ***franquiciadores y franquiciados o iniciando consultas públicas***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>66</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Richard Sulík</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 5</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 5. Subraya que ***sigue sin darse solución a la sempiterna falta de información en cuanto al*** funcionamiento de las franquicias en el sector minorista ***y*** ***pide a la*** ***Comisión que cree un punto de contacto para la obtención de información sobre los problemas a los que se enfrentan los franquiciados, garantizando al mismo tiempo la confidencialidad de la información así obtenida;*** | 5. Subraya que ***existe una cantidad de asociaciones nacionales e internacionales de franquicias que tienen la información necesaria*** ***sobre el***funcionamiento de las franquicias en el sector minorista; ***sin embargo, dicha información no se ha recabado de manera coordinada y a gran escala en la Unión y, hasta el momento, no ha habido necesidad de hacerlo***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>67</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jasenko Selimovic, Dita Charanzová</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 5</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 5. Subraya que sigue sin darse solución a la sempiterna falta de información en cuanto al funcionamiento de las franquicias en el sector minorista y pide a la Comisión que cree un punto de contacto para la obtención de información sobre los problemas a los que se enfrentan los franquiciados, garantizando al mismo tiempo la confidencialidad de la información así obtenida; | 5. Subraya que sigue sin darse solución a la sempiterna falta de información en cuanto al funcionamiento de las franquicias en el sector minorista y pide a la Comisión que cree un punto de contacto para la obtención de información sobre los problemas a los que se enfrentan los ***franquiciadores y los*** franquiciados, garantizando al mismo tiempo la confidencialidad de la información así obtenida; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>68</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Marc Tarabella, Marlene Mizzi, Maria Grapini, Liisa Jaakonsaari</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 5 bis (nuevo)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
|  | ***5 bis*** ***Promueve la creación de asociaciones nacionales y europeas de franquicias reconocidas como fuentes de buenas prácticas legalmente aceptadas en franquicias, que aseguren un equilibrio de adhesión entre franquiciadores y franquiciados;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>69</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Mylène Troszczynski</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 6</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 6. ***Pide a la Comisión que investigue atentamente el funcionamiento de las franquicias en el sector minorista y, en particular, la existencia de*** cláusulas contractuales abusivas y otras prácticas comerciales desleales ***y solicite a Eurostat que preste especial atención a este modelo de negocio cuando recabe información estadística sobre el sector***; | 6. ***Resalta que existen*** cláusulas contractuales abusivas y otras prácticas comerciales desleales ***en el seno mismo del mercado único***; |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>70</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Richard Sulík</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 6</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 6. Pide a la Comisión que investigue atentamente el funcionamiento de las franquicias en el sector minorista y, en particular, la existencia de cláusulas contractuales abusivas y otras prácticas comerciales desleales y solicite a Eurostat que preste especial atención a este modelo de negocio cuando recabe información estadística sobre el sector; | 6. Pide a la Comisión que investigue atentamente el funcionamiento de las franquicias en el sector minorista y, en particular, la existencia de cláusulas contractuales abusivas y otras prácticas comerciales desleales y solicite a Eurostat que preste especial atención a este modelo de negocio cuando recabe información estadística sobre el sector, ***sin carga adicional administrativa o de otro tipo para los empresarios***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>71</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Philippe Juvin</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 6</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 6. Pide a la Comisión que investigue ***atentamente*** el funcionamiento de las franquicias en el sector minorista y, en particular, la existencia de cláusulas contractuales abusivas y otras prácticas comerciales desleales y solicite a Eurostat que preste especial atención a este modelo de negocio cuando recabe información estadística sobre el sector; | 6. Pide a la Comisión que investigue el funcionamiento de las franquicias en el sector minorista y, en particular, la existencia de cláusulas contractuales abusivas y otras prácticas comerciales desleales y solicite a Eurostat que preste especial atención a este modelo de negocio cuando recabe información estadística sobre el sector; |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>72</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Daniel Dalton</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 6</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 6. Pide a la Comisión que investigue atentamente el funcionamiento de las franquicias en el sector minorista ***y, en particular,*** la existencia de cláusulas contractuales abusivas y otras prácticas comerciales desleales y solicite a Eurostat que preste ***especial*** atención a este modelo de negocio cuando recabe información estadística sobre el sector; | 6. Pide a la Comisión que investigue atentamente el funcionamiento de las franquicias en el sector minorista ***entre las que se incluyen*** la existencia de cláusulas contractuales abusivas y otras prácticas comerciales desleales y solicite a Eurostat que preste atención a este modelo de negocio cuando recabe información estadística sobre el sector; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>73</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Marlene Mizzi, Marc Tarabella, Maria Grapini</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 6 bis (nuevo)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
|  | ***6 bis*** ***Manifiesta su preocupación sobre el hecho de que, dada la situación de mayor debilidad de los franquiciados, las prácticas comerciales desleales también puedan consistir en que los franquiciadores decidan de manera unilateral no renovar un acuerdo de franquicia de largo plazo, provocando daños financieros graves respecto de la inversión del franquiciado en la propiedad de la franquicia, el equipamiento, la publicidad y la reputación; por consiguiente, poniendo en peligro el empleo, especialmente si la intención y el motivo por el que no se renueva es para que el franquiciador le otorgue la franquicia a otra persona o empresa dentro del mismo territorio, aunque el franquiciado se haya atenido de manera congruente y absoluta al acuerdo;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>74</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Mylène Troszczynski</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 7</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 7. Toma nota del Código europeo de deontología sobre actividades relacionadas con la franquicia, redactado por la Federación Europea de la Franquicia***, pero observa asimismo que dicho Código es exclusivamente obra de los franquiciadores y que ha recibido críticas a la totalidad por parte de los franquiciados, los cuales señalan, entre otras cosas, que la redacción del Código era mucho más contundente al referirse al respeto de los compromisos por parte del franquiciador antes de la revisión de 2016***; | 7. Toma nota del Código europeo de deontología sobre actividades relacionadas con la franquicia, redactado por la Federación Europea de la Franquicia; |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>75</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Daniel Dalton</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 7</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 7. Toma nota del Código europeo de deontología sobre actividades relacionadas con la franquicia, redactado por la Federación Europea de la Franquicia, pero observa asimismo que dicho Código ***es*** ***exclusivamente obra de los franquiciadores y que*** ha recibido críticas ***cruciales*** por parte de ***los*** ***franquiciados, los cuales señalan, entre otras cosas, que la redacción del Código era mucho más contundente al referirse al respeto de los compromisos por parte del franquiciador antes de la revisión de 2016;*** | 7. Toma nota del Código europeo de deontología sobre actividades relacionadas con la franquicia, redactado por la Federación Europea de la Franquicia, pero observa asimismo que dicho Código ha recibido críticas ***importantes*** por parte de ***muchos franquiciados***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>76</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jiří Pospíšil, Andreas Schwab</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 7</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 7. Toma nota del Código europeo de deontología sobre actividades relacionadas con la franquicia, redactado por la Federación Europea de la Franquicia, pero observa asimismo que ***dicho*** ***Código es exclusivamente obra de los franquiciadores y que ha recibido*** críticas ***cruciales*** por parte de los franquiciados, ***los cuales señalan, entre otras cosas, que la redacción del Código era mucho más contundente al referirse al respeto de los compromisos por parte del franquiciador antes de la revisión de 2016;*** | 7. Toma nota del Código europeo de deontología sobre actividades relacionadas con la franquicia, redactado por la Federación Europea de la Franquicia, pero observa asimismo que ***el contenido de dicho Código ha sido sometido a*** críticas por parte de los franquiciados; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>77</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Kaja Kallas, Jasenko Selimovic</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 7</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 7. ***Toma nota del*** Código europeo de deontología sobre actividades relacionadas con la franquicia, redactado por la Federación Europea de la Franquicia, pero observa asimismo que dicho Código ***es exclusivamente obra de los franquiciadores y que*** ha recibido críticas cruciales por parte de los franquiciados, los cuales señalan, entre otras cosas, que la redacción del Código era más contundente al referirse al respecto de los compromisos por parte del franquiciador antes de ***la revisión de 2016;*** | 7. ***En principio, acoge favorablemente, el*** Código europeo de deontología sobre actividades relacionadas con la franquicia, redactado por la Federación Europea de la Franquicia, ***como*** ***una herramienta potencialmente eficiente para promocionar las buenas prácticas en el sector de franquicias sobre una base de autorregulación;*** ***además, observa que el Código*** ***representa principalmente los intereses de los franquiciadores,*** pero observa asimismo que dicho Código ha recibido críticas cruciales por parte de los franquiciados, los cuales señalan entre otras cosas, que la redacción del Código era mucho más contundente al referirse al respeto de los compromisos por parte del franquiciador antes de ***su revisión en 2016***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>78</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Richard Sulík</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 7</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 7. Toma nota del Código europeo de deontología sobre actividades relacionadas con la franquicia, redactado por la Federación Europea de la Franquicia, ***pero observa asimismo que dicho Código es exclusivamente obra de los franquiciadores y que ha recibido*** ***críticas cruciales por parte de los franquiciados,*** ***los cuales señalan, entre otras cosas, que la redacción del Código era mucho más contundente al referirse al respeto de los compromisos por parte del franquiciador antes de la revisión de 2016;*** | 7. Toma nota del Código europeo de deontología sobre actividades relacionadas con la franquicia, redactado por la Federación Europea de la Franquicia, ***cuyos miembros son asociaciones o federaciones nacionales que, en la mayoría de los casos, están abiertas tanto a franquiciadores como a franquiciados;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>79</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Igor Šoltes</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 7</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 7. Toma nota del Código europeo de deontología sobre actividades relacionadas con la franquicia, redactado por la Federación Europea de la Franquicia, pero observa asimismo que dicho Código es exclusivamente obra de los franquiciadores y que ha recibido críticas cruciales por parte de los franquiciados, los cuales señalan, entre otras cosas, que la redacción del Código era mucho más contundente al referirse al respeto de los compromisos por parte del franquiciador antes de la revisión de 2016; | 7. Toma nota del Código europeo de deontología sobre actividades relacionadas con la franquicia, redactado por la Federación Europea de la Franquicia, pero observa asimismo que dicho Código es exclusivamente obra de los franquiciadores y que ha recibido críticas cruciales por parte de los franquiciados, los cuales señalan, entre otras cosas, que la redacción del Código era mucho más contundente al referirse al respeto de los compromisos por parte del franquiciador antes de la revisión de 2016, ***por lo que es necesaria una revisión del Código a fin de proporcionar una representación equilibrada y justa de ambas partes***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>80</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Kaja Kallas, Jasenko Selimovic</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 7 bis (nuevo)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
|  | ***7 bis*** ***Lamenta, no obstante, que el Código solo abarque una pequeña minoría de franquicias que operan en la Unión, dado que la mayoría de las franquicias no pertenecen ni a la Federación Europea de la Franquicia ni a las asociaciones nacionales que la han adoptado y que muchos Estados miembros no cuentan con una asociación nacional de franquicia;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>81</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Richard Sulík</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 8</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 8. ***Manifiesta su preocupación por que el Código europeo de deontología sobre actividades relacionadas con la franquicia no vaya acompañado de un mecanismo de cumplimiento independiente y*** recuerda que en algunos Estados miembros ***tal ausencia provocó la implantación de*** legislación para prevenir y combatir las prácticas comerciales desleales en la franquicia; | 8. Recuerda que en algunos Estados miembros ***se ha implantado la***legislación para prevenir y combatir las prácticas comerciales desleales en la franquicia; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>82</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Mylène Troszczynski</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 8</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 8. ***Manifiesta su preocupación por*** que el Código europeo de deontología sobre actividades relacionadas con la franquicia no vaya acompañado de un mecanismo de cumplimiento ***independiente*** y recuerda que ***en algunos*** Estados miembros ***tal ausencia provocó la implantación de*** legislación para prevenir y combatir las prácticas comerciales desleales en la franquicia; | 8. ***Celebra*** que el Código europeo de deontología sobre actividades relacionadas con la franquicia no vaya acompañado de un mecanismo de cumplimiento ***adicional*** y recuerda que ***los*** Estados miembros ***no necesitan textos legislativos europeos para aplicar su propia*** legislación***, adaptada, mesurada y proporcionada,*** para prevenir y combatir las prácticas comerciales desleales en la franquicia; |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>83</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Daniel Dalton</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 8</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 8. ***Manifiesta su preocupación*** por que el Código europeo de deontología sobre actividades relacionadas con la franquicia no vaya acompañado de un mecanismo de cumplimiento independiente y ***recuerda*** que en algunos Estados miembros tal ausencia provocó la implantación de legislación para prevenir y combatir las prácticas comerciales desleales en la franquicia; | 8. ***Observa que existe preocupación*** por que el Código europeo de deontología sobre actividades relacionadas con la franquicia no vaya acompañado de un mecanismo de cumplimiento independiente y ***observa*** que en algunos Estados miembros tal ausencia provocó la implantación de legislación para prevenir y combatir las prácticas comerciales desleales en la franquicia; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>84</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Olga Sehnalová, Marc Tarabella</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 8 bis (nuevo)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
|  | ***8 bis*** ***Recuerda que el Parlamento solicitó repetidas veces a la Comisión que establezca un marco legislativo de la Unión que prohíba las prácticas comerciales desleales en la cadena de suministro alimentario; insta a la Comisión a que presente dicha propuesta sin demora;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>85</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Richard Sulík</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 8 bis (nuevo)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
|  | ***8 bis*** ***Recuerda que el Código de deontología está formado por un conjunto de reglas aceptadas por los franquiciadores además de las reglas requeridas legalmente; el Código de deontología siempre debe permanecer como un valor agregado para cualquiera que esté dispuesto a seguir estas reglas;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>86</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jasenko Selimovic, Dita Charanzová</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 8 bis (nuevo)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
|  | ***8 bis*** ***Lamenta la escasa homogeneidad del enfoque sobre la legislación específica respecto de las franquicias entre los Estados miembros, hecho que puede obstaculizar sustancialmente la franquicia transfronteriza;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>87</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Richard Sulík</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 9</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 9. Afirma que en los acuerdos de franquicia se deben respetar plenamente los principios de asociación ***equilibrada***, en virtud de los cuales tanto el franquiciado como el franquiciador han de ***tratarse mutuamente de manera razonable y justa*** y solventar mediante un diálogo franco, cabal y directo las reclamaciones, disputas y diferencias que puedan surgir; | 9. Afirma que en los acuerdos de franquicia se deben respetar plenamente los principios de ***una*** asociación ***comercial contractual,*** en virtud de los cuales tanto el franquiciado como el franquiciador han de ***comportarse dentro de la ley*** y solventar ***principalmente*** mediante un diálogo franco, cabal y directo las reclamaciones, disputas y diferencias que puedan surgir; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>88</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Philippe Juvin</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 9</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 9. Afirma que en los acuerdos de franquicia se deben respetar plenamente los principios de asociación equilibrada, en virtud de los cuales tanto el franquiciado como el franquiciador han de tratarse mutuamente de manera razonable y justa y solventar mediante un diálogo franco, cabal y directo las reclamaciones, disputas y diferencias que puedan surgir; | 9. Afirma que en los acuerdos de franquicia se deben respetar plenamente los principios de asociación equilibrada, en virtud de los cuales tanto el franquiciado como el franquiciador han de tratarse mutuamente de manera razonable y justa y solventar mediante un diálogo franco, ***transparente,*** cabal y directo las reclamaciones, disputas y diferencias que puedan surgir; |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>89</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Maria Grapini</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 9</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 9. Afirma que en los acuerdos de franquicia se deben respetar plenamente los principios de asociación equilibrada, en virtud de los cuales tanto el franquiciado como el franquiciador han de tratarse mutuamente de manera razonable y justa y solventar mediante un diálogo franco, cabal y directo las reclamaciones, disputas y diferencias que puedan surgir; | *(No afecta a la versión española.)* |

Or. <Original>{RO}ro</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>90</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Mylène Troszczynski</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 10</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| ***10.*** ***Pide a la Comisión que estudie las reclamaciones que reciba a través de un punto de contacto o por otras vías y, basándose en esta información, elabore un listado no exhaustivo de prácticas comerciales desleales;*** | ***suprimido*** |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>91</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Andreas Schwab</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 10</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 10. Pide ***a la Comisión*** ***que estudie*** las reclamaciones que ***reciba*** a través de un punto de contacto o por otras vías ***y,*** basándose en esta información, elabore un listado no exhaustivo de prácticas comerciales desleales; | 10. Pide ***a los Estados miembros que remitan*** ***a la Comisión*** las reclamaciones ***y otras informaciones relevantes*** que ***reciban*** a través de un punto de contacto o por otras vías***; pide a la Comisión que,*** basándose en esta información, elabore un listado no exhaustivo ***e informativo*** de prácticas comerciales desleales ***y, cuando proceda, que cree una plataforma de expertos para recopilar más información sobre las prácticas de franquicia en el sector minorista, especialmente sobre los tipos de prácticas comerciales desleales***; |

Or. <Original>{DE}de</Original>

</Amend><Amend>Enmienda <NumAm>92</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jiří Pospíšil, Richard Sulík</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 10</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 10. Pide a ***la Comisión que estudie*** las reclamaciones ***que reciba*** a ***través de un punto*** de contacto ***o por otras vías y que,* *basándose en esta información, elabore*** un listado no exhaustivo de prácticas comerciales desleales; | 10. Pide a ***los*** ***Estados miembros que envíen*** ***a la Comisión para su estudio*** las reclamaciones ***u otra información de interés*** ***que reciban*** ***mediante*** ***puntos*** de contacto ***u otras vías, las que podrían ayudar a elaborar*** un listado ***informativo*** no exhaustivo ***con fines de trabajo*** de prácticas comerciales desleales ***y con el fin de actualizar las directrices sobre las buenas prácticas***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>93</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jasenko Selimovic</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 10</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 10. Pide a la Comisión que estudie las reclamaciones que reciba a través de un punto de contacto o por otras vías y que, basándose en esta información, elabore un listado no exhaustivo de prácticas comerciales desleales; | 10. Pide a la Comisión que estudie las reclamaciones que reciba a través de un punto de contacto o por otras vías y que, basándose en esta información, elabore un listado no exhaustivo de prácticas comerciales desleales ***y que considere tomar nuevas medidas para corregir mejor dichos fallos de mercado en cuanto a las relaciones entre los franquiciadores y los franquiciados;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>94</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Igor Šoltes</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 10</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 10. Pide a la Comisión que estudie las reclamaciones que reciba a través de un punto de contacto o por otras vías y que, basándose en esta información, elabore un listado no exhaustivo de prácticas comerciales desleales; | 10. Pide a la Comisión que estudie las reclamaciones que reciba a través de un punto de contacto o por otras vías y que, basándose en esta información, elabore un listado no exhaustivo de prácticas comerciales desleales ***que se deben publicar y poner a disposición de los franquiciadores y franquiciados***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>95</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Kaja Kallas, Jasenko Selimovic</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 10</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 10. Pide a la Comisión que estudie las reclamaciones que reciba a través de un punto de contacto o por otras vías y que, ***basándose en esta información, elabore un listado no exhaustivo de prácticas comerciales desleales;*** | 10. Pide a la Comisión que estudie las reclamaciones que reciba a través de un punto de contacto o por otras vías y que ***elabore propuestas respecto de nuevas medidas para mejorar el funcionamiento del sector de franquicias y evitar la incidencia de prácticas comerciales desleales***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>96</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Richard Sulík</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 10</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 10. Pide a la Comisión que estudie ***las reclamaciones que reciba a través de un punto de contacto o por otras vías y*** que, basándose ***en esta información***, elabore un listado no exhaustivo de prácticas comerciales desleales; | 10. Pide a la Comisión que estudie ***la situación en relación con las franquicias dentro de la Unión*** y que, basándose ***en esta información por parte de franquiciados, franquiciadores y otras partes interesadas***, elabore un listado no exhaustivo de prácticas comerciales desleales; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>97</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Maria Grapini</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 10</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 10. Pide a la Comisión que estudie las reclamaciones que reciba a través de un punto de contacto o por otras vías y, basándose en esta información, elabore un listado no exhaustivo de prácticas comerciales desleales; | 10. Pide a la Comisión que estudie las reclamaciones que reciba a través de un punto de contacto o por otras vías y, basándose en esta información, elabore un listado no exhaustivo de prácticas comerciales desleales***, así como las medidas que se imponen***; |

Or. <Original>{RO}ro</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>98</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Philippe Juvin</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 10</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 10. Pide a la Comisión que estudie las reclamaciones que reciba a través de un punto de contacto o por otras vías y, basándose en esta información, elabore un listado no exhaustivo de prácticas comerciales desleales; | *(No afecta a la versión española.)* |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>99</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Daniel Dalton</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 10</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 10. Pide a la Comisión que estudie las reclamaciones que reciba a través de un punto de contacto ***o por otras vías*** yque***, basándose en esta información, elabore un listado no exhaustivo de prácticas comerciales desleales;*** | 10. Pide a la Comisión que estudie las reclamaciones que reciba mediante un punto de contacto y que ***informe acerca la manera en que se hace cumplir la legislación aplicable y de autorregulación***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>100</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Marc Tarabella, Sergio Gutiérrez Prieto, Marlene Mizzi, Maria Grapini, Pina Picierno, Liisa Jaakonsaari</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 11</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 11. Señala en concreto la necesidad de ***que*** la información precontractual ***sea*** completa y veraz, en particular la relativa al rendimiento del sistema de franquicia correspondiente, con carácter, además de general, específico a la ubicación prevista por el franquiciado, ***y que esté disponible*** por escrito por lo menos quince días laborables antes de la fecha de la firma del acuerdo y que se incluya un plazo de reflexión de cinco días tras la ejecución del acuerdo; | 11. Señala en concreto la necesidad de ***contar con principios específicos para asegurar el equilibrio de los derechos y obligaciones contractuales entre las partes, tales como*** la información precontractual completa, ***clara*** y veraz, en particular la relativa al rendimiento del sistema de franquicia correspondiente, con carácter, además de general, específico a la ubicación prevista por el franquiciado, y ***límites claros respecto de los requisitos de confidencialidad,*** ***que estén disponibles*** por escrito por lo menos quince días laborables antes de la fecha de la firma del acuerdo y que se incluya un plazo de reflexión de cinco días tras la ejecución del acuerdo; ***la obligación para el franquiciador de asegurar que la duración del contrato le permita al franquiciado cubrir su inversión; la asistencia técnica y comercial permanente por parte del franquiciador al franquiciado durante el período de vigencia del acuerdo; y una indemnización justa al finalizar el contrato;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>101</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Daniel Dalton</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 11</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 11. Señala ***en concreto*** la necesidad de que la información precontractual sea completa y veraz, ***en particular la relativa al rendimiento del sistema de franquicia correspondiente, con carácter, además de general, específico a la ubicación prevista por el franquiciado, y que*** esté disponible por escrito ***por lo menos quince días laborables*** antes de la fecha de la firma ***del acuerdo y que se incluya un plazo de reflexión de cinco días tras la ejecución*** del acuerdo; | 11. Señala la necesidad de que la información precontractual completa y veraz esté disponible por escrito antes de la fecha de la firma del acuerdo; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>102</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jasenko Selimovic</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 11</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 11. Señala en concreto la necesidad de que la información precontractual sea completa y veraz, en particular la relativa al rendimiento del sistema de franquicia correspondiente, con carácter, además de general, específico a la ubicación prevista por el franquiciado, y que esté disponible por escrito por lo menos quince días laborables antes de la fecha de la firma del acuerdo y que se incluya un plazo de reflexión de cinco días tras la ejecución del acuerdo; | 11. ***Lamenta que el mercado de franquicias carezca de transparencia;*** señala en concreto la necesidad de que la información precontractual sea completa y veraz, en particular la relativa al rendimiento del sistema de franquicia correspondiente, con carácter, además de general, específico a la ubicación prevista por el franquiciado, y que esté disponible por escrito por lo menos quince días laborables antes de la fecha de la firma del acuerdo y que se incluya un plazo de reflexión de cinco días tras la ejecución del acuerdo; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>103</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jiří Pospíšil, Richard Sulík, Andreas Schwab</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 11</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 11. Señala en concreto la necesidad de que la información precontractual sea completa y veraz, en particular la relativa al rendimiento del sistema de franquicia correspondiente, con carácter, además de general, específico a la ubicación prevista por el franquiciado y que esté disponible por escrito ***por lo menos quince días laborables*** antes de la fecha de la firma ***del acuerdo y que se incluya un plazo de reflexión de cinco días tras la ejecución*** del acuerdo; | 11. Señala en concreto la necesidad de que la información precontractual sea completa y veraz, en particular la relativa al rendimiento del sistema de franquicia correspondiente, con carácter, además de general, específico a la ubicación prevista por el franquiciado y que esté disponible por escrito ***con suficiente antelación*** antes de la fecha de la firma del acuerdo; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>104</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Richard Sulík</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 12</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 12. Subraya la necesidad de que el franquiciador imparta al franquiciado una formación inicial especializada y lo oriente adecuadamente durante el periodo de vigencia del acuerdo; | 12. Subraya la necesidad de que el franquiciador imparta al franquiciado una formación inicial especializada y lo oriente adecuadamente durante el periodo de vigencia del acuerdo ***al grado que sea necesario***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>105</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Philippe Juvin</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 12</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 12. Subraya la necesidad de que el franquiciador imparta al franquiciado una formación inicial especializada y lo oriente adecuadamente durante el periodo de vigencia del acuerdo; | 12. Subraya la necesidad de que el franquiciador imparta al franquiciado una formación inicial especializada y lo oriente ***e informe*** adecuadamente durante el periodo de vigencia del acuerdo; |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>106</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jiří Pospíšil</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 12</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 12. Subraya la necesidad de que el franquiciador imparta al franquiciado una formación inicial especializada y lo oriente adecuadamente durante el periodo de vigencia del acuerdo; | 12. Subraya la necesidad de que el franquiciador imparta al franquiciado una formación inicial especializada ***cuando sea necesario*** y lo oriente adecuadamente durante el periodo de vigencia del acuerdo; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>107</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Daniel Dalton</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 12</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 12. ***Subraya la*** necesidad de que el franquiciador imparta al franquiciado una formación inicial especializada y lo oriente adecuadamente durante el periodo de vigencia del acuerdo; | 12. ***Reconoce que por lo general hay una*** necesidad de que el franquiciador imparta al franquiciado una formación inicial especializada y lo oriente adecuadamente durante el periodo de vigencia del acuerdo; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>108</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Edward Czesak</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 13</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 13. Recuerda la obligación por parte de los franquiciados de poner todo su empeño en impulsar el crecimiento del negocio de la franquicia y proteger la identidad y reputación comunes de su red, para lo que ha de colaborar de manera leal con todos los socios de dicha red y respetar los derechos de propiedad industrial e intelectual propios del correspondiente sistema de franquicia; | 13. Recuerda la obligación por parte de los franquiciados de poner todo su empeño en impulsar el crecimiento del negocio de la franquicia y proteger la identidad y reputación comunes de su red, para lo que ha de colaborar de manera leal con todos los socios de dicha red y respetar los derechos de propiedad industriale intelectual propios del correspondiente sistema de franquicia***, así como las normas de competencia***; |

Or. <Original>{PL}pl</Original>

</Amend><Amend>Enmienda <NumAm>109</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jean-Marie Cavada</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 13 bis (nuevo)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
|  | ***13 bis*** ***Pide a la Comisión que aclare los conflictos de responsabilidad entre el franquiciado y el franquiciador en cuanto a las infracciones a los derechos de propiedad industrial e intelectual;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>110</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jean-Marie Cavada</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 13 ter (nuevo)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
|  | ***13 ter*** ***Pide a la Comisión que considere proponer una directiva de la Unión sobre prácticas comerciales desleales en el sector de franquicias con repercusiones transfronterizas;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>111</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Mylène Troszczynski</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 14</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| ***14.*** ***Añade no obstante que los franquiciadores exigen en ocasiones a los franquiciados que adquieran productos y servicios que no guardan relación con el sistema de franquicia en cuestión; señala que tal exigencia no solo no debe considerarse parte de la obligación de los franquiciados en cuanto a la protección de la identidad y reputación comunes de la red de franquicia, sino que además es probable que sea una práctica comercial desleal;*** | ***suprimido*** |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>112</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Richard Sulík</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 14</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| ***14.*** ***Añade no obstante que los franquiciadores exigen en ocasiones a los franquiciados que adquieran productos y servicios que no guardan relación con el sistema de franquicia en cuestión; señala que tal exigencia no solo no debe considerarse parte de la obligación de los franquiciados en cuanto a la protección de la identidad y reputación comunes de la red de franquicia, sino que además es probable que sea una práctica comercial desleal;*** | ***suprimido*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>113</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Daniel Dalton</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 14</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| ***14.*** ***Añade no obstante que los franquiciadores exigen en ocasiones a los franquiciados que adquieran productos y servicios que no guardan relación con el sistema de franquicia en cuestión; señala que tal exigencia no solo no debe considerarse parte de la obligación de los franquiciados en cuanto a la protección de la identidad y reputación comunes de la red de franquicia, sino que además es probable que sea una práctica comercial desleal;*** | ***suprimido*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>114</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Philippe Juvin</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 14</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 14. ***Añade no obstante que los*** franquiciadores exigen en ocasiones a los franquiciados que adquieran productos y servicios que no guardan relación con el sistema de franquicia en cuestión; señala que tal exigencia no solo no debe considerarse parte de la obligación de los franquiciados en cuanto a la protección de la identidad y reputación comunes de la red de franquicia, sino que además ***es probable que sea*** una práctica comercial desleal; | 14. ***Observa que algunos*** franquiciadores exigen en ocasiones a los franquiciados que adquieran productos y servicios que no guardan relación con el sistema de franquicia en cuestión; señala que tal exigencia no solo no debe considerarse parte de la obligación de los franquiciados en cuanto a la protección de la identidad y reputación comunes de la red de franquicia, sino que además ***podría ser*** una práctica comercial desleal; |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>115</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Daniel Dalton</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 15</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 15. Hace hincapié en que las cláusulas inhibitorias de la competencia deben estar claramente formuladas, ser razonables y proporcionadas ***y*** ***no ser aplicables durante un periodo de tiempo superior al estrictamente necesario, especialmente teniendo en cuenta la necesidad que pueden tener los franquiciados de cambiar el sistema de franquicia si su zona y, por consiguiente, la demanda de productos o servicios, se transforman;*** | 15. Hace hincapié en que las cláusulas inhibitorias de la competencia deben estar claramente formuladas, ser razonables y proporcionadas; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>116</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Mylène Troszczynski</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 15</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 15. Hace hincapié en que las cláusulas inhibitorias de la competencia ***deben estar*** claramente formuladas, ***ser*** razonables y proporcionadas y ***no ser aplicables*** durante ***un*** periodo de tiempo ***superior al*** estrictamente necesario***, especialmente teniendo en cuenta la necesidad que pueden tener los franquiciados de cambiar el sistema de franquicia si su zona y, por consiguiente, la demanda de productos o servicios, se transforman***; | 15. Hace hincapié en que las cláusulas inhibitorias de la competencia ***están por lo general*** claramente formuladas, ***son*** razonables y proporcionadas y ***se aplican*** durante ***el*** periodo de tiempo estrictamente necesario |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</Amend><Amend>Enmienda <NumAm>117</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Richard Sulík</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 15</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 15. Hace hincapié en que las cláusulas inhibitorias de la competencia deben estar claramente formuladas, ser ***razonables y proporcionadas*** y no ser aplicables durante un periodo de tiempo superior al estrictamente necesario, ***especialmente teniendo en cuenta la necesidad que pueden tener los franquiciados de cambiar el sistema de franquicia si su zona y, por consiguiente, la demanda de productos o servicios, se transforman;*** | 15. Hace hincapié en que las cláusulas inhibitorias de la competencia deben estar claramente formuladas y no ser aplicables durante un periodo de tiempo superior al estrictamente necesario; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>118</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Marlene Mizzi, Marc Tarabella, Maria Grapini</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 15 bis (nuevo)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
|  | ***15 bis*** ***Observa con preocupación que la importación paralela de productos franquiciados perjudica y pone en serio peligro los acuerdos de exclusividad territorial. Asimismo, contamina y contradice el modelo de franquicia en perjuicio de los franquiciados, y responsabiliza a los franquiciadores en caso de que dicha importación al territorio se encuentre dentro de su posibilidad de controlarla y evitarla;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>119</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Daniel Dalton</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 16</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| ***16.*** ***Observa con preocupación las diferencias derivadas de la venta en línea, que es parte fundamental del mercado digital a pesar de que los acuerdos de franquicia típicos no tienen en cuenta las consecuencias que dicha venta puede entrañar para las cláusulas de exclusividad, lo que puede desembocar en que, en aquellas zonas en las que el franquiciado tiene el derecho de exclusividad, los clientes puedan comprar sus productos del franquiciador pero los recojan en la tienda del franquiciado;*** | ***suprimido*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>120</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Richard Sulík</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 16</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| ***16.*** ***Observa con preocupación las diferencias derivadas de la venta en línea, que es parte fundamental del mercado digital a pesar de que los acuerdos de franquicia típicos no tienen en cuenta las consecuencias que dicha venta puede entrañar para las cláusulas de exclusividad, lo que puede desembocar en que, en aquellas zonas en las que el franquiciado tiene el derecho de exclusividad, los clientes puedan comprar sus productos del franquiciador pero los recojan en la tienda del franquiciado;*** | ***suprimido*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>121</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Marc Tarabella, Marlene Mizzi, Lucy Anderson, Maria Grapini, Pina Picierno, Liisa Jaakonsaari</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 16</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 16. Observa con preocupación las diferencias derivadas de la venta en línea, que es parte fundamental del mercado digital a pesar de que los acuerdos de franquicia típicos no tienen en cuenta las consecuencias que dicha venta puede entrañar para las cláusulas de exclusividad, lo que puede desembocar en que, en aquellas zonas en las que el franquiciado tiene el derecho de exclusividad, los clientes puedan comprar sus productos del franquiciador, pero los recojan en la tienda del franquiciado; | 16. Observa con preocupación las diferencias derivadas de la venta en línea, que es parte fundamental del mercado digital, a pesar de que ***el poder del franquiciador y del franquiciado a menudo no está en equilibrio, y que*** los acuerdos de franquicia típicos no tienen en cuenta las consecuencias que dicha venta puede entrañar para las cláusulas de exclusividad, lo que puede desembocar en que, en aquellas zonas en las que el franquiciado tiene el derecho de exclusividad, los clientes puedan comprar sus productos del franquiciador, pero los recojan en la tienda del franquiciado; ***recuerda que se deben realizar los esfuerzos para evitar que los vendedores en línea desarrollen ventajas competitivas desleales frente a los franquiciados;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>122</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Daniel Dalton</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 16</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 16. Observa ***con preocupación las diferencias*** ***derivadas*** de la venta en línea, ***que es parte fundamental del mercado digital a pesar de que*** los acuerdos de franquicia típicos no tienen en cuenta las consecuencias que dicha venta puede entrañar para las cláusulas de exclusividad, lo que puede desembocar en que, en aquellas zonas en las que el franquiciado tiene el derecho de exclusividad, los clientes puedan comprar sus productos del franquiciador, pero los recojan en la tienda del franquiciado; | 16. Observa ***los problemas*** ***derivados*** de la venta en línea, ***en los que*** los acuerdos de franquicia típicos ***a menudo*** no tienen en cuenta las consecuencias que dicha venta puede entrañar para las cláusulas de exclusividad, lo que puede desembocar en que, en aquellas zonas en las que el franquiciado tiene el derecho de exclusividad, los clientes puedan comprar sus productos del franquiciador, pero los recojan en la tienda del franquiciado; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>123</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Kaja Kallas, Jasenko Selimovic</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 16</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 16. Observa con preocupación las diferencias derivadas de la venta en línea, ***que es parte fundamental del mercado digital a pesar de que*** los acuerdos de franquicia típicos no tienen en cuenta las consecuencias que dicha venta puede entrañar para las ***cláusulas de exclusividad, lo que puede desembocar en que, en aquellas zonas en las que el franquiciado tiene el derecho de exclusividad, los clientes puedan comprar sus productos del franquiciador, pero los recojan en la tienda del franquiciado;*** | 16. Observa con preocupación las diferencias derivadas de la venta en línea, ***dado que estas constituyen una parte cada vez más importante del modelo de negocio de franquicia, pero no están amparadas en*** los acuerdos de franquicia típicos, ***que*** no tienen en cuenta las consecuencias que dicha venta puede tener en las ***estipulaciones establecidas en las mismas***;  ***pide, por consiguiente, la inclusión de estipulaciones en los acuerdos de franquicias en relación con las ventas en línea***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>124</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Marc Tarabella, Marlene Mizzi, Nicola Danti, Maria Grapini, Pina Picierno, Liisa Jaakonsaari</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 16 bis (nuevo)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
|  | ***16 bis*** ***Manifiesta su preocupación acerca del uso de los datos del consumidor recabados mediante el franquiciado; pide a la Comisión que tenga en cuenta los componentes digitales del modelo de negocio en sus nuevas medidas;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>125</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jasenko Selimovic</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 17</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 17. Pide a la Comisión que elabore directrices que se hagan eco de las buenas prácticas en el funcionamiento de las franquicias en el sector minorista; propone a la Comisión en este sentido que lleve a cabo un análisis de los instrumentos de autorregulación existentes y de la práctica legislativa de los distintos Estados miembros en el ámbito de las franquicias en el sector minorista, así como que presente sus conclusiones al Parlamento, en particular sus recomendaciones en cuanto a nuevas medidas, prestando especial atención a la necesidad de que la aplicación sea eficaz; | 17. Pide a la Comisión que elabore directrices que se hagan eco de las buenas prácticas respecto del funcionamiento de las franquicias en el sector minorista y ***de los últimos desarrollos tecnológicos y de mercado, como las ventas en línea***; propone a la Comisión en este sentido que lleve a cabo un análisis de los instrumentos de autorregulación existentes y de la práctica legislativa de los distintos Estados miembros en el ámbito de las franquicias en el sector minorista, así como que presente sus conclusiones al Parlamento, en particular sus recomendaciones en cuanto a nuevas medidas, prestando especial atención a la necesidad de que la aplicación sea eficaz ***además de la forma en que desarrollará el mercado de franquicias en la Unión***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>126</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Marc Tarabella, Lucy Anderson, Nicola Danti, Maria Grapini, Pina Picierno, Liisa Jaakonsaari</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 17</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 17. ***Pide*** a la Comisión que elabore directrices que se hagan eco de las buenas prácticas en el funcionamiento de las franquicias en el sector minorista; propone a la Comisión en este sentido que lleve a cabo un análisis de los instrumentos de autorregulación existentes y de la práctica legislativa de los distintos Estados miembros en el ámbito de las franquicias en el sector minorista, así como que presente sus conclusiones al Parlamento, en particular sus recomendaciones en cuanto a nuevas medidas, prestando especial atención a la necesidad de que la aplicación sea eficaz; | 17. ***Insta*** a la Comisión a que elabore directrices que se hagan eco de las buenas prácticas en el funcionamiento de las franquicias en el sector minorista; propone a la Comisión en este sentido ***a que inicie una consulta pública a fin de obtener información imparcial respecto de la situación verdadera de las franquicias y*** que ***después*** lleve a cabo un análisis de los instrumentos de autorregulación existentes y de la práctica legislativa de los distintos Estados miembros en el ámbito de las franquicias en el sector minorista, así como que presente sus conclusiones al Parlamento, en particular sus recomendaciones en cuanto a nuevas medidas, prestando especial atención a la necesidad de que la aplicación sea eficaz; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>127</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Dennis de Jong</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 17</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 17. Pide a la Comisión que elabore directrices que se hagan eco de las buenas prácticas en el funcionamiento de las franquicias en el sector minorista; propone a la Comisión en este sentido que lleve a cabo un análisis de los instrumentos de autorregulación existentes y de la práctica legislativa de los distintos Estados miembros en el ámbito de las franquicias en el sector minorista, así como que presente sus conclusiones al Parlamento, en particular sus recomendaciones en cuanto a nuevas medidas, prestando especial atención a la necesidad de que la aplicación sea eficaz; | 17. Pide a la Comisión que elabore directrices que se hagan eco de las buenas prácticas respecto del funcionamiento de las franquicias en el sector minorista ***y*** ***que las presente en el Parlamento a más tardar antes de enero de 2018;*** propone a la Comisión en este sentido que lleve a cabo un análisis de los instrumentos de autorregulación existentes y de la práctica legislativa de los distintos Estados miembros en el ámbito de las franquicias en el sector minorista, así como que presente sus conclusiones al Parlamento, en particular sus recomendaciones en cuanto a nuevas medidas, prestando especial atención a la necesidad de que la aplicación sea eficaz; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>128</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Dita Charanzová</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 17</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 17. Pide a la Comisión que elabore directrices que se hagan eco de las buenas prácticas en el funcionamiento de las franquicias en el sector minorista; propone a la Comisión en este sentido que lleve a cabo un análisis de los instrumentos de autorregulación existentes y de la práctica legislativa de los distintos Estados miembros en el ámbito de las franquicias en el sector minorista, así como que presente sus conclusiones al Parlamento, ***en las que se incluyan recomendaciones en cuanto a nuevas medidas, prestando especial atención a la necesidad de que la aplicación sea eficaz;*** | 17. Pide a la Comisión que elabore directrices ***de carácter no legislativo*** que se hagan eco de las buenas prácticas respecto del funcionamiento de las franquicias en el sector minorista ***dentro de los Estados miembros y que apoyen programas similares como, por ejemplo, la Iniciativa de la cadena de suministro (SCI), con relación a la franquici*a**; propone a la Comisión en este sentido que lleve a cabo un análisis de los instrumentos de autorregulación existentes y de la práctica legislativa de los distintos Estados miembros en el ámbito de las franquicias en el sector minorista, así como que presente sus conclusiones al Parlamento; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>129</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Richard Sulík</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 17</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 17. Pide a la Comisión que elabore directrices que se hagan eco de las buenas prácticas en el funcionamiento de las franquicias en el sector minorista; propone a la Comisión en este sentido que lleve a cabo un análisis de los instrumentos de autorregulación existentes y de la práctica legislativa de los distintos Estados miembros en el ámbito de las franquicias en el sector minorista, así como que presente sus conclusiones al Parlamento***,*** ***en las que se incluyan recomendaciones en cuanto a nuevas medidas, prestando especial atención a la necesidad de que la aplicación sea eficaz;*** | 17. Pide a la Comisión que elabore directrices que se hagan eco de las buenas prácticas en el funcionamiento de las franquicias en el sector minorista; propone a la Comisión en este sentido que lleve a cabo un análisis de los instrumentos de autorregulación existentes y de la práctica legislativa de los distintos Estados miembros en el ámbito de las franquicias en el sector minorista, así como que presente sus conclusiones al Parlamento; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>130</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Igor Šoltes</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 17</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 17. Pide a la Comisión que elabore directrices que se hagan eco de las buenas prácticas en el funcionamiento de las franquicias en el sector minorista; propone a la Comisión en este sentido que lleve a cabo un análisis de los instrumentos de autorregulación existentes y de la práctica legislativa de los distintos Estados miembros en el ámbito de las franquicias en el sector minorista, así como que presente sus conclusiones al Parlamento, en particular sus recomendaciones en cuanto a nuevas medidas, prestando especial atención a la necesidad de que la aplicación sea eficaz; | 17. Pide a la Comisión que elabore directrices que se hagan eco de las buenas prácticas en el funcionamiento de las franquicias en el sector minorista; propone a la Comisión en este sentido que lleve a cabo un análisis de los instrumentos de autorregulación existentes y de la práctica legislativa de los distintos Estados miembros en el ámbito de las franquicias en el sector minorista, así como que presente sus conclusiones al Parlamento, en las que se incluyan recomendaciones en cuanto a nuevas medidas, prestando especial atención a la necesidad de que la aplicación sea eficaz***,*** ***y nuevas medidas legislativas, si corresponde;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>131</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jiří Pospíšil</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 17</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 17. Pide a la Comisión que elabore directrices que se hagan eco de las buenas prácticas en el funcionamiento de las franquicias en el sector minorista; propone a la Comisión en este sentido que lleve a cabo un análisis de los instrumentos de autorregulación existentes y de la práctica legislativa de los distintos Estados miembros en el ámbito de las franquicias en el sector minorista, así como que presente sus conclusiones al Parlamento, en particular sus recomendaciones en cuanto a nuevas medidas, prestando especial atención a la necesidad de que la aplicación sea eficaz; | 17. Pide a la Comisión que elabore directrices ***sobre los aspectos transfronterizos de la franquicias*** que se hagan eco de las buenas prácticas en el funcionamiento de las franquicias en el sector minorista; propone a la Comisión en este sentido que lleve a cabo un análisis de los instrumentos de autorregulación existentes y de la práctica legislativa de los distintos Estados miembros en el ámbito de las franquicias en el sector minorista, así como que presente sus conclusiones al Parlamento, en particular sus recomendaciones en cuanto a nuevas medidas, prestando especial atención a la necesidad de que la aplicación sea eficaz; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend><Amend>Enmienda <NumAm>132</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Maria Grapini</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Propuesta de Resolución</DocAmend>

<Article>Apartado 17</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Propuesta de Resolución | Enmienda |
| 17. Pide a la Comisión que elabore directrices que se hagan eco de las buenas prácticas en el funcionamiento de las franquicias en el sector minorista; propone a la Comisión en este sentido que lleve a cabo un análisis de los instrumentos de autorregulación existentes y de la práctica legislativa de los distintos Estados miembros en el ámbito de las franquicias en el sector minorista, así como que presente sus conclusiones al Parlamento, en particular sus recomendaciones en cuanto a nuevas medidas, prestando especial atención a la necesidad de que la aplicación sea eficaz; | 17. Pide a la Comisión que elabore directrices que se hagan eco de las buenas prácticas en el funcionamiento de las franquicias en el sector minorista; propone a la Comisión en este sentido que lleve a cabo un análisis de los instrumentos de autorregulación existentes y de la práctica legislativa de los distintos Estados miembros en el ámbito de las franquicias en el sector minorista, así como que presente sus conclusiones al Parlamento, en particular sus recomendaciones en cuanto a nuevas medidas, prestando especial atención a la necesidad de que la aplicación sea eficaz ***y armonizada en los veintiocho Estados***; |

Or. <Original>{RO}ro</Original>

</Amend></RepeatBlock-Amend>